



23, Chaussée-d'Antin

Paris le 9 mai '96.

À la Commission du Musée
Royale de Peinture. —

Bruxelles.

Sur la demande de Messrs. Ch.
L. Carton nous vous envoyons
ci - inclus la facture pour
le tableau H. de Flès que
nous avons acheté pour
vous, à la vente Sekrenbank
de Cologne s'élevant total
à Frs 865. — Je priez Messieurs
l'assurance de notre con-
sidération la plus distin-
guée. —

Sieff Bourgeois

p. p. Bourgeois frères

Paris 29 mai 96



Doit

Le Musée Royal de Peinture
Bruxelles.
 Un tableau H. de Bles.

acheté à la vente Schoenlank
 de Cologne

Prix d'adjudication frs 852.50
 Caisses et emballage " 12.50
total frs 865.00

frs de transports 9.10
874.10

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 4226

Procès verbal n° 18 / 1846

De

Paris le 30 / V / 1846

à Monsieur le Ministre
d'Agriculture des T. P.
et des A. A.

Eff

Monsieur le Ministre
Je vous prie de vouloir
bien se dévouer de la C.
D. des Musées N. de
peinture & de sculpture
ont été visités, à l'oc-
casion de la tenue de
la galerie Schœnhaufen
dans le Vent, à ce lieu
le 28 & 29 Avril dernier
à qui soussigné s'empresse
de vous adresser des ~~rapports~~
~~rapports~~ offerts pour la

Chateaux de France ont un
un intérêt spécial —

Il n'est pas dans
ce catalogue qu'un tableau
~~authentique~~ de M. de Bles
desirable surtout à l'effet
de document et de spécimen

non authentique de
L'art de France, dans
pour le peu de chose qu'il en
~~reste~~ de l'œuvre de
qualité supérieure —

Ce tableau, a été acquis
par le Compt. de la Marine
au prix net. de 2527.
Indique, à son tour, l'œuvre
de la peinture de M. de Bles

Le
Pour autoriser à l'achat
dans la galerie de Peinture
des B. H. de la Marine
P. L. G. D.
à Paris
L. H. G.

à présenter en liquidation
de la Marine
L'achat de ce tableau
dans un Mont de Piété —

775.
77.
12.
\$ 865.00

Compt.

Compt. de la Marine de Peinture —

#: \$ 865 —

Brunum. le 12 Juin 1896

Mm. Bourgeois frères

Paris

23 Chaussée d'Antin

Nous avons l'honneur de
vous adresser sous ce pli -
en double expédition - ^{un} la
déclaration de paiement - de
la somme de fr 865 -
montant du prix d'acquisition
de la vente Schoubert
à Colagne, du tableau
par H. de Blé, représentant
un paysage -

Tout vous envoie cette
pièce dûment signée & acquies
Mm. les

P. L. C. de

Le Secrétaire

MINISTÈRE
DE
L'AGRICULTURE
ET DES
TRAVAUX PUBLICS.

Bruxelles, le 9 juin 1896.

Administration
DIRECTION
DES
Beaux-Arts. 31

N° 26643.

N. B. — Rappeler dans la réponse, la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la direction.

Messieurs,

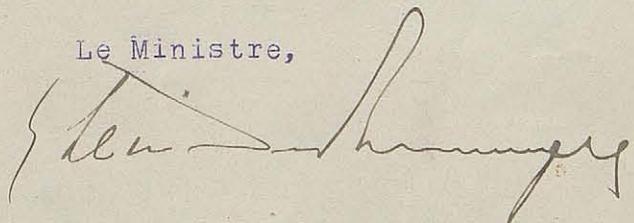
ANNEXE.

SOMMAIRE.

Comme suite à votre lettre du 30 mai, N° 4226, j'ai l'honneur de vous faire connaître que vous êtes autorisés à placer dans les galeries du musée ancien le tableau de H. De Blés que vous avez acquis, pour 865 frs, à la vente de la galerie Shoenlaak, à Cologne, et à présenter en liquidation cette somme de huit cent soixante cinq francs.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,



A la Commission directrice des musées de peinture
et de sculpture de l'Etat
à Bruxelles.

·MUSEE ROYAL·
·DES BEAUX ARTS·
·DE BELGIQUE·

Bruxelles, le 10 septembre 1924.

·CABINET DU·
·CONSERVATEUR·
·EN CHEF·

Cher Monsieur,

Je ne vous cacherai pas que je suis très étonné de lire dans les journaux que toutes les œuvres d'art qui vous ont été prêtées pour l'Exposition de l'Art Ancien à Paris, sont rentrées et que les organisateurs peuvent affirmer qu'aucun dégât ne s'est produit. Je suis heureux de cette affirmation, mais.....pour le tableau du Musée de Bruxelles, je suis dans l'impossibilité de me rendre compte par moi-même de l'exactitude du renseignement. M. Marcel Laurent, interrogé, dit ~~qu'il est revenu avec les objets précieux du Cinquantenaire, mais~~ que notre tableau a été laissé à Paris. J'ai hâte de voir rentrer notre Blès au bercail.

Veillez, je vous prie, prendre les dispositions nécessaires et en attendant ayez la bonté de me rassurer d'un mot.

Bien à vous



A Monsieur HOGGE,
Secrétaire de l'Exposition de l'art Ancien à Paris.
Hôtel de ville de
LIEGE.

Exposition de l'Art Ancien au Pays de Liège

Paris - Palais du Louvre - Musée des Arts Décoratifs

20 MAI - 30 JUIN 1924



Sous le Haut Patronage
de M. MILLERAND, Président de la République Française, et de Madame MILLERAND,
ET DE
LL. MM. le Roi et la Reine des Belges.

Liège, le 12 Septembre 1924.

Monsieur FIERENS-GEVAERT,
Conservateur en Chef du Musée Royal des Beaux-Arts de Belgique,
à BRUXELLES.

Cher Monsieur,

Je reçois votre lettre de ce 10 Septembre, au sujet de
votre "Blès", et qui me surprend beaucoup.

J'indague aussitôt et vous aviserai.

Bien cordialement à vous,

Pittory

Bruxelles, le 15 septembre 1924.

Cher Monsieur,

Comme suite à votre lettre du 12 septembre, j'ai l'honneur de vous faire savoir que vendredi après-midi, sans doute en vertu d'instructions émanant de vous, a été déposé en notre Musée, par un camion automobile, venant de Liège, le tableau de Bles ayant figuré à l'Exposition de l'Art Ancien au Pays de Liège qui a eu lieu à Paris.

Laissez-moi vous signaler dans quelles déplorables conditions l'oeuvre a été amenée ici. Les mesures de précaution même les plus élémentaires pour l'emballage et l'expédition des oeuvres d'art, n'avaient point été prises. Le tableau n'était pourvu ni de tampons, ni d'un carton protecteur du côté de la peinture, ni fixé dans une caisse fermée et solide. Le tableau était simplement déposé dans une caisse ouverte, très basse (caisse de verres à vitres) d'où le tableau dépassait d'au moins les deux tiers. Rien ne le recouvrait quand il nous a été remis, si bien que par suite du long trajet, par route, de Liège à Bruxelles, il était couvert d'une épaisse couche de poussière. Ce mode par trop rudimentaire d'emballage aurait pu provoquer les pires accidents à notre tableau. Mais enfin, le voilà revenu dans nos galeries!

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments bien distingués et dévoués.

À Monsieur Hogge, Secrétaire de l'Exposition
de l'art ancien au pays de LIÈGE.

Le Conservateur en chef,



LES AMIS DE L'ART WALLON
SECTION LIÉGEOISE

Liège, le 20 septembre 1924.

*Patenier
H 226*

A Monsieur le Conservateur
du Musée de Peinture
BRUXELLES.

Patronnée par la Municipalité locale, la section liégeoise de l'Association des Amis de l'Art wallon, que nous avons l'honneur de représenter, s'est donné pour tâche de mieux faire connaître les artistes originaires des provinces du Sud de la Belgique, et spécialement de la vallée de la Meuse. Dans cette intention, nous cherchons à rassembler, pour les déposer au Musée des Beaux-Arts de Liège de bonnes reproductions de leurs oeuvres disséminées dans les grands musées d'Europe ou dans les collections particulières.

Sachant qu'est exposé au Musée de Peinture de Bruxelles un tableau signé Joachim Patenier (ou Patinier ou Patinir), sur la personnalité de qui notre attention est pour le moment spécialement attirée en raison de la commémoration du 400ème anniversaire de sa mort, nous vous serions obligés de bien vouloir nous dire s'il existe de cette oeuvre une bonne reproduction photographique de grand format, et à quel prix vous seriez disposé à nous la faire parvenir, à un ou à plusieurs exemplaires.

Dans le cas où l'oeuvre dont il s'agit n'aurait pas été reproduite, serait-il possible de la faire photographier, et voudriez-vous avoir la grande obligeance de nous dire au préalable ce que coûterait cette opération ?

Persuadés que notre culte commun pour les choses de l'art vous trouvera sympathique à notre tentative, nous vous prions, en attendant votre réponse, de recevoir avec nos vifs remerciements, l'expression de nos sentiments de haute considération.

Pour le Comité de la Section liégeoise
des Amis de l'Art wallon,

Le Secrétaire,

Eugène deponif

63, rue Eracle, Liège.

18 x 24

dechi 24 x 30

Bruxelles, le 26 septembre 1924.

Monsieur le Secrétaire,

En réponse à votre lettre du 2^o septembre courant, j'ai l'honneur de vous faire savoir qu'il n'existe pas au Musée de Bruxelles ~~un~~ tableau de Joachim Patenier. Une seule œuvre authentique de ce maître est conservée en Belgique; c'est, au Musée d'Anvers, un Paysage avec la Fuite en Egypte.

Un de nos tableaux, de sujet semblable, était attribué ^{autrefois} ~~toutefois~~ à Joachim Patenier. Il est intitulé Le Repos de la Fuite en Egypte (N^o 249 de notre catalogue) et donné maintenant à Joos van der Beke dit Van Clève.

Mais nous montrons dans nos galeries un Paysage avec la prédication de saint Jean Baptiste (N^o 40 de notre catalogue) qui est rangé dans l'œuvre de Herry (de Patenier ?) dit Met de Bles et aussi Civetta. C'est sans doute à ce tableau que vous faites allusion. Nous en possédons la photographie, mais le cliché (de format 18 X 24) est défectueux.

Le photographé qui travaille pour notre Musée a fixé, en ce moment, à 45 francs, le coût d'un cliché 24 X 30 (avec une épreuve).

Je vous prie de croire, Monsieur le Secrétaire, à mes sentiments très distingués.

Le Conservateur en chef,

A Monsieur le Secrétaire des Amis de l'Art
Wallon,
63 rue Eracle,
LYGGE.